

TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA	SPECIFICHE TECNICHE DATOS TÉCNICOS DONNÉES TECHNIQUES	STANDARDS	Art. 641 COMPLAN Digital	Art. 953 COMPLAN Side Curtain Digital
Grundgewebe base fabric	tessuto di base tejido base tissu	DIN 60001	Polyester	Polyester
Bindung weave	armatura ligamento armure	DIN ISO 9354	1/1	Panama
Flächengewicht total weight	peso totale peso total poids total	DIN EN ISO 2286-2	670 (g/m ²)	900 (g/m ²)
Höchstzugkraft max. tensile strength	resistenza alla trazione resistencia a la tracción résistance à la rupture	DIN EN ISO 1421	3000/3000 (N/5 cm)	4300/4000 (N/5 cm)
Weiterreißkraft tear resistance	resistenza alla rottura resistencia al desgarre résistance à la déchirure amorcée	DIN 53363	300/300 (N)	600/530 (N)
Haftung adhesion	adesione adherencia adhérence	DIN EN ISO 2411	120 (N/5 cm)	130 (N/5 cm)
Kältebeständigkeit cold resistance	resistenza al freddo resistencia al frío résistance au froid	DIN EN 1876-1	-30 °C	-30 °C
Wärmebeständigkeit heat resistance	resistenza al caldo resistencia al calor résistance à la chaleur	IVK/Pkt.5	+70 °C	+70 °C
Lichtechtheit light fastness	solidità alla luce solidez del color solidité des coloris	DIN EN ISO 105-B02	min. 7	min. 7
Brennverhalten burning behaviour	comportamento al fuoco comportamiento ante el fuego comportement au feu	DIN 75 200 ISO 3795	Brenngeschwindigkeit < 100 mm/min burning speed < 100 mm/ min vitesse de combustion < 100 mm/min	Brenngeschwindigkeit < 100 mm/min burning speed < 100 mm/ min vitesse de combustion < 100 mm/min
Knickfestigkeit flex resistance	resistenza alla piegatura resistencia al doblado résistance à la flexion	DIN 53359-Form A	100.000	100.000

APPLICATIONS	SPECIAL FEATURES

Hinweis: Änderungen vorbehalten. Alle Angaben hier bzw. unter www.sattler-protex.com dienen nur Informationszwecken ohne Rechtsverbindlichkeit. Sie verstehen sich lediglich als generelle Anhaltspunkte basierend auf Erfahrungswerten aus laufenden Produktionen und stellen keine Beschaffensvereinbarung dar. Kunde muss vor Ver- und Bearbeitung selbstständig Eignung des Produktes für geplanten Einsatzzweck prüfen. Angegebene Werte beziehen sich auf gelieferte Ware im Ursprungszustand vor Ver- und Bearbeitung durch den Kunden. Werte ohne Toleranzangaben sind Nennwerte mit einer Toleranz von +/-5%. **Note:** Subject to changes. All data presented here and at www.sattler-protex.com are informative only and not legally binding. All given data are for general guidance purposes only, are based on experience from current productions and do not constitute any quality agreement. Customer must check suitability of the goods for his intended use before processing and/or treatment. All given data refer to the goods in original condition without any processing and handling by the customer. Values indicated without tolerance levels are nominal values with a tolerance of +/-5%. **Sous réserve de modifications.** Toutes les données indiquées ici et notamment sous le lien www.sattler-protex.com se veulent uniquement informatives sans aucune portée juridique. Elles s'entendent uniquement comme point de repère se basant sur l'expérience des productions en cours et ne se comprennent pas comme convention de qualité. Cela n'exempte pas le client de tester avant tout traitement si l'article convient à l'usage prévu. Toutes les données techniques indiquées se basent sur la marchandise dans son état d'origine sans traitement supplémentaire par le client. Les valeurs indiquées sans tolérance s'entendent comme valeurs nominales avec une tolérance de +/- 5%. **Avvertenza:** Ci riserviamo di apportare modifiche. I dati forniti qui e sul sito www.sattler-protex.com corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze e non sono legalmente vincolanti. I dati si basano su dati ricavati dalle esperienze fatte nei processi lavorativi e non si intendono vincolanti in merito alla qualità del prodotto, si riferiscono inoltre a merce consegnata nel suo stato di origine e non ulteriormente sottoposta da parte dell'utente ad altra lavorazione. I dati tecnici messi a disposizione sono orientativi e non dispensano l'utente da ulteriori controlli ed esami in merito all'idoneità del prodotto per gli usi specifici previsti dall'utente stesso, né lo esentano da qualsiasi responsabilità del caso. I valori privi di tolleranza sono da intendersi come valori nominali con una tolleranza di +/-5%. **Aviso:** Salvo modificaciones. Todos los datos aquí presentes así como bajo www.sattler-protex.com tienen solamente finalidad informativa sin ninguna vinculación jurídica. Se consideran únicamente puntos de referencia general basados en valores según experiencia de las producciones ordinarias y no representan acuerdo de ninguna naturaleza. El cliente debe comprobar la aptitud del producto para su uso previsto antes de proceder a su procesamiento o elaboración. Los valores proporcionados se refieren al estado original de la mercancía enviada antes del procesamiento o elaboración por parte del cliente. Los valores sin nivel de tolerancia se refieren a valores nominales con una tolerancia del +/-5%.

COMPLAN Digital

Art. 641 D12 | 953 D12

DE Der Einsatz im Straßenverkehr stellt besonders hohe Anforderungen an einen Digitaldruck. Complan Digital vereint die Vorteile einer Complan Plane mit einer für den Digitaldruck optimierten Oberfläche. Complan garantiert Ihnen einerseits beste mechanische Eigenschaften, optimale Verarbeitbarkeit und Haltbarkeit, wohingegen das Printfinish brillante Druckergebnisse ermöglicht. Complan Digital wird unter Berücksichtigung der neuesten Entwicklungen im Druck-, Tinten- und Überlackbereich kontinuierlich optimiert, damit Ihre LKW-Plane zum Blickfang wird.

EN Road traffic makes especially great demands on digitally printed surfaces. Complan Digital combines advantages of a Complan textile with a surface treatment optimised for digital printing. Complan guarantees highest mechanical performance, perfect processability and durability, whereas the digital print finish ensures best image results. Complan Digital is continuously adapted to latest trends in digital printing, to make your truck an eye-catcher!

IT L'impiego sui mezzi di trasporto richiede alla stampa digitale di soddisfare severe esigenze. Complan Digital unisce i vantaggi del telo Complan a una superficie ottimizzata per la stampa digitale. Da un lato Complan garantisce eccellenti caratteristiche meccaniche, ottima lavorabilità e durezza, dall'altro il finissaggio stampa permette una stampa dal risultato brillante. COMPLAN Digital viene costantemente ottimizzato - dall'inchiostro alla laccatura - per essere sempre al passo con i più recenti sviluppi nei settori della stampa: così il Vostro telone da camion richiamerà sempre l'attenzione.

ES Su aplicación en el tránsito de las carreteras y calles requiere el cumplimiento de altas exigencias en cuanto a la impresión digital. Complan Digital une las ventajas de una lona Complan con una superficie óptima para la impresión digital. Complan garantiza las mejores características mecánicas, un procesamiento y durabilidad óptimos e imágenes brillantes con su acabado para la impresión. Complan Digital es optimizado continuamente conforme a los más recientes desarrollos en el sector de la impresión, tinta y lacas creando así una apariencia llamativa de las lonas para camión.

FR Son utilisation dans la circulation routière pose des exigences très élevées à l'impression numérique. Complan Digital unit les avantages d'une bâche Complan avec une surface qui a été optimisée pour l'impression numérique. D'un côté, Complan vous garantit les meilleures caractéristiques mécaniques, une bonne capacité de traitement et durabilité tandis que la finition numérique permet d'obtenir des résultats d'impression brillants. Complan Digital est optimisé en continu en tenant compte des nouveaux développements dans le domaine de l'impression, de l'encre et du vernis afin qu'une bâche camion attire tous les regards.



Anwendungen:

digital bedruckte Complan LKW- und Schiebepflanen

Leistung & Nutzen:

- einzige digital bedruckbare Complan LKW-Plane ➔ für beste Verarbeitbarkeit und Haltbarkeit
- digitales Printfinish ➔ sorgt für optimale Aufnahme der Drucktinte, lässt höhere Druckgeschwindigkeiten zu, ergibt ein brillantes Druckbild und lässt Schutzlack gut haften
- erfüllt Wechselbrücken-Norm DIN EN 12641-1 (641) bzw. DIN EN 12641-2 (953) ➔ somit die passende Qualität um den Anforderungen der Ladegutsicherung nach XL-Code gerecht werden zu können



Applications:

digitally designed truck-tarps and side-curtains in Complan quality

Performance & Benefit:

- the only available digitally printable Complan truck-tarp ➔ best processability and durability
- digital print finish ➔ optimal ink absorption, higher printing speeds, brilliant image and good adhesion of protective lacquer
- fulfils swap body standard DIN EN 12641-1 (art. 641) and DIN EN 12641-2 (art. 953) ➔ suitable membrane component for XL-Code



Das aktuelle Sortiment finden Sie in unserem **Fabric Selector** | All details to our fabric range are available in our **Fabric Selector** | Lei può trovare l'assortimento attuale nel nostro **Fabric Selector** | Encontrará nuestra gama actual completa en nuestro **Fabric Selector** (buscador de tejidos) | Vous trouverez notre gamme actuelle dans le **Fabric Selector**

www.sattler-protex.com

Sattler
PRO-TEX
textile solutions

Utilizzi:

Teloni e laterali per camion stampabili digitalmente

Prestazione e vantaggi:

- Unico telone per camion Complan stampabile digitalmente ➔ per lavorazione e resistenza ottimali
- Finissaggio per stampa digitale ➔ permette un ottimo assorbimento dell'inchiostro, una stampa più veloce e dell'aspetto più brillante fa aderire meglio la lacca di protezione
- Rispetta i requisiti della norma per semirimorchi DIN EN 12641-1 (641) o DIN EN 12641-2 (953) ➔ quindi la qualità è all'altezza di poter garantire la sicurezza della merce come da codice XL

Aplicaciones:

Lonas Complan para camiones y lonas correderas para impresión digital

Propiedades y beneficios:

- La única lona Complan de impresión digital para camiones ➔ para un procesamiento más fácil y mayor durabilidad
- Acabado de impresión digital ➔ hace posible la absorción óptima de la tinta de impresión, permite mayor velocidad de impresión obteniendo como resultado una imagen brillante y la laca de protección permanece adherida a la superficie
- Cumple con la normativa de cuerpos intercambiables DIN EN 12641-1 (641) o DIN EN 12641-2 (953) ➔ cumpliendo así con la calidad y exigencias de las medidas de seguridad de fijación de mercancías conforme al código XL

Applications :

Bâches de camion et bâches coulissantes avec impression numérique

Prestation et avantages :

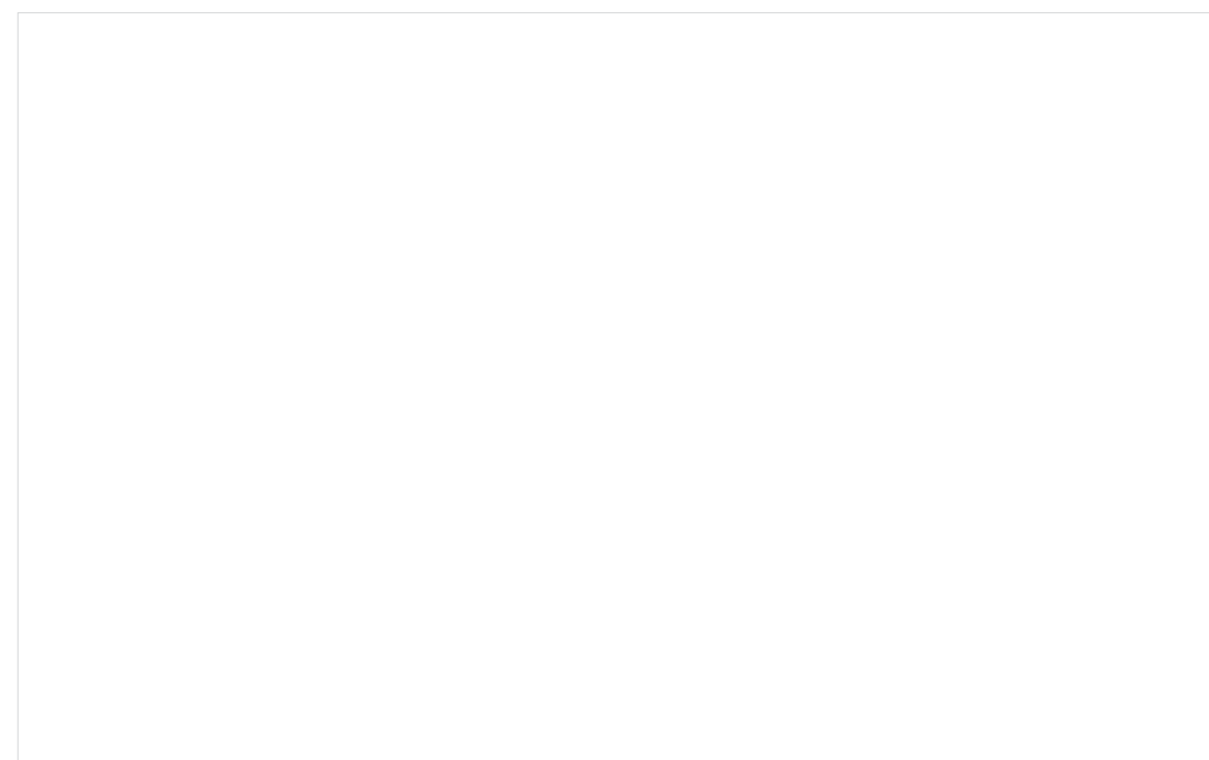
- Seule bâche Complan imprimable pour l'impression numérique ➔ pour une meilleure manipulation et tenue
- Finition numérique pour une meilleure capacité de traitement et durabilité ➔ permet une absorption optimale de l'encre, permet une vitesse d'impression élevée, donne une image d'impression brillante et permet d'avoir une bonne adhérence du vernis de protection
- Conforme à la norme pour les ponts de chargement amovibles DIN EN 12641-1 (641) voir DIN EN 12641-2 (953) ➔ qualité adaptée afin de répondre aux exigences de la sécurisation du chargement selon le code XL.



Art. 641 D12 | 953 D12

COMPLAN Digital

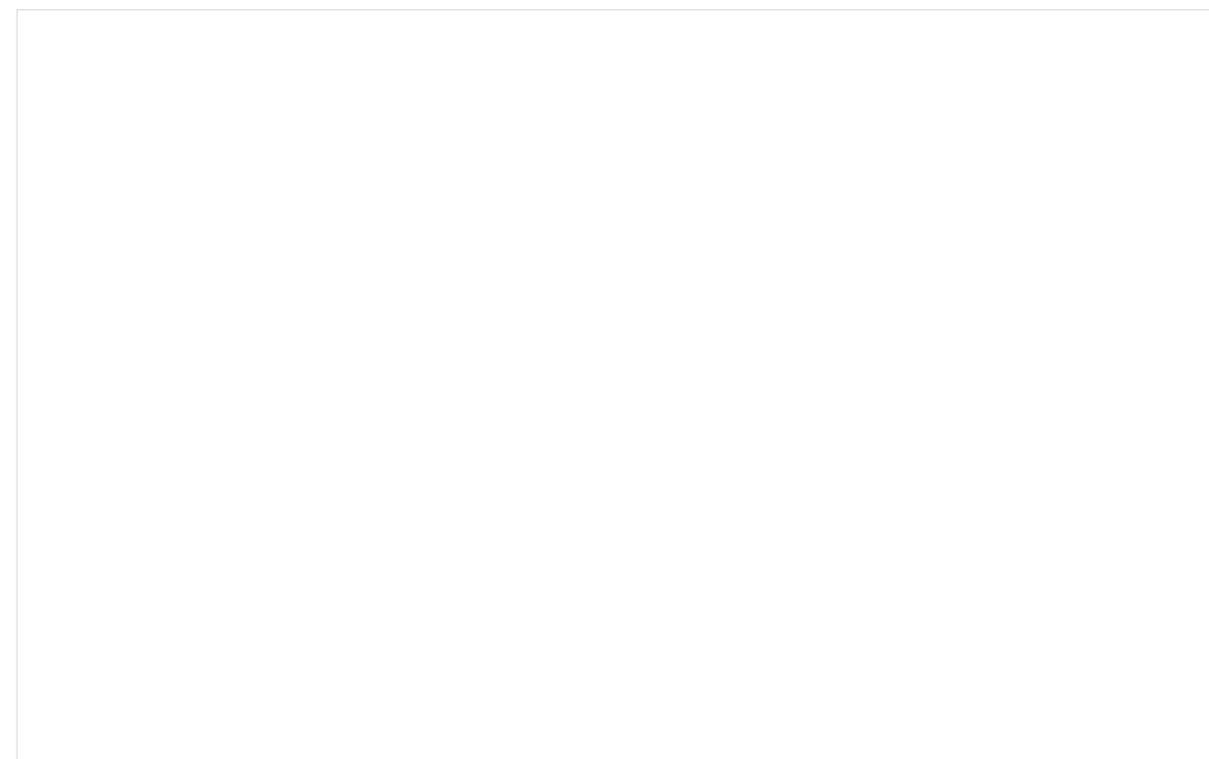
Transport



641 D12 | COMPLAN Digital



250/300 cm



953 D12 | COMPLAN Side-Curtain Digital



250/300/320 cm

Verwandte Produkte | related products | articoli simili | productos relacionados | Produits associés:
Complan, Complan Side-Curtain